

## Załącznik nr 7 do Wzoru Umowy

### Umowa o powierzanie przetwarzania danych osobowych

zawarta w dniu ..... r., w Warszawie

pomiędzy

**Centrum Nauki Kopernik**, z siedzibą w Warszawie (00-390), przy ul. Wybrzeże Kościuszkowskie 20, wpisaną do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Prezydenta m. st. Warszawy za numerem 02/06, REGON: 140603313, NIP: 701-002-51-69, reprezentowaną przez:

..... - .....,

..... - .....,

zwanym dalej Zleceniobiorcą lub „Stroną”

a

..... z siedzibą w ..... przy ul. ...., NIP:....., Regon:....., działającą w oparciu o wpis do rejestru przedsiębiorców prowadzonego w ..... pod numerem...../wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy ..... pod numerem KRS ....., NIP: ....., REGON: ..... - stan na dzień .....2011r.. Kapitał zakładowy spółki: ..... zł; zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**” reprezentowaną przez:

.....

#### § 1

##### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest powierzenie przez Zleceniodawcę do przetwarzania przez Zleceniobiorcę zbioru danych osobowych pracowników i współpracowników Zleceniodawcy, o którym mowa w umowie pomiędzy Zleceniodawcą i Zleceniobiorcą z ..... r. (zwanej dalej „**Umową**”), przetwarzanych przez Zleceniobiorcę, zwanym dalej „**Zbiorem Danych**”.
2. Z tytułu wykonywania niniejszej umowy Zleceniobiorcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie.

#### § 2

##### Oświadczenia Zleceniodawcy

1. Zleceniodawca oświadcza, że powierzone dane, znajdujące się w Zbiorze Danych nie ujawniają, bezpośrednio ani w jakimkolwiek kontekście danych osobowych wymienionych w art. 27 ust. 1 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm., dalej również zwanej „**Ustawą**”).

2. Zleceniodawca oświadcza, że Zbiór Danych został utworzony i jest przetwarzany zgodnie z Ustawą i innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa i nie podlega zgłoszeniu do Generalnego Inspektora Danych Osobowych na podstawie art. 43 Ustawy.
3. Zleceniodawca oświadcza, że osoby, których dane będą przetwarzane wyraziły pisemną zgodę na ich przetwarzanie w celu określonym w § 1 Umowy.

### **§ 3**

#### **Cel, zakres i sposób przetwarzania danych osobowych ze Zbioru Danych**

1. Zbiór Danych będzie przetwarzany przez Zleceniobiorcę w celu wykonania Umowy.
2. Zbiór Danych będzie przetwarzany w siedzibie Zleceniobiorcy. Zbiór Danych może być przetwarzany przy użyciu sprzętu informatycznego.

### **§ 4**

#### **Dostęp do Zbioru Danych**

Dostęp do Zbioru Danych będzie odbywać się w czasie rzeczywistym poprzez dostęp do danych przekazanych przez Zleceniodawcę w formie dokumentu papierowego lub do elektronicznej kopii tych danych sporządzonej przez Zleceniobiorcę.

### **§ 5**

#### **Zobowiązania Zleceniobiorcy**

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się wykonywać niniejszą umowę z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów Zleceniodawcy w zakresie powierzonego do przetwarzania Zbioru Danych oraz interesów osób, których dotyczą przetwarzane Dane.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykorzystania Zbioru Danych w zakresie i na zasadach określonych w niniejszej umowie, Ustawie o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) i wydanych na jej podstawie aktach wykonawczych.
3. W przypadku, gdy dostęp do Danych Osobowych odbywać się będzie za pośrednictwem systemu informatycznego, system ten spełniać będzie wymagania wynikające z rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. z 2004 r. Nr 100, poz. 1024), a w szczególności:

- a) zapewnia ochronę przetwarzanych danych i zabezpieczy je przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabraniam przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r Nr 101 poz. 926, z późn. zm.), zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem,
  - b) zapewnia kontrolę dostępu do aplikacji,
  - c) serwery, na których przetwarzane będą dane powierzone przez Zleceniodawcę zostaną zabezpieczone przed dostępem osób niepowołanych, z zewnętrznych sieci komputerowych,
  - d) wszelkie wydruki będą rejestrowane,
  - e) do obsługi Systemu Informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład będą dopuszczone jedynie osoby posiadające upoważnienie od Zleceniobiorcy zgodne z art. 37 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r Nr 101 poz. 926, z późn. zm.),
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się zastosować - zgodnie z wymogami art. 36 – 39 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) - środki techniczne i organizacyjne mające na celu należyte, odpowiednie do zagrożeń oraz kategorii danych objętych ochroną, zabezpieczenie Zbioru Danych, w szczególności zabezpieczyć dane przed ich uszkodzeniem, zniszczeniem oraz udostępnieniem osobom nieupoważnionym.
5. Zleceniobiorca będzie prowadził ewidencję pracowników zatrudnionych przy przetwarzaniu danych osobowych lub mających dostęp do Systemu Informatycznego, a także zaznajomi ich z treścią przepisów i zasad w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności:
- 1) Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r Nr 101, poz. 926 z późn. zm.),
  - 2) rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. Nr 100, poz. 1024)
  - 3) obowiązującymi u Zleceniodawcy wewnętrznymi aktami normatywnymi regulującymi zasady przetwarzania i ochrony danych osobowych wg par. 9 ust.1 niniejszej umowy oraz odpowiedzialnością karną i cywilną za ich nie przestrzeganie.
6. Pracownicy Zleceniobiorcy zostaną zobowiązani do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z przetwarzaniem Zbioru Danych, poprzez podpisanie

- „Indywidualnego oświadczenia osoby posiadającej dostęp do danych osobowych”, którego wzór stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
7. Zleceniobiorca zobowiązuje się zachować w tajemnicy wszelkie informacje związane z powierzeniem Zbioru Danych w ramach wykonywania niniejszej umowy w trakcie realizacji jak również bezterminowo po wygaśnięciu, rozwiązaniu lub odstąpieniu od umowy.
  8. Zleceniobiorca zobowiązuje się, natychmiast po uzyskaniu informacji w tym przedmiocie, powiadomić Zleceniodawcę o:
    - a) kontroli zgodności przetwarzania powierzonych danych z przepisami o ochronie danych osobowych przeprowadzanej przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych u Zleceniobiorcy,
    - b) wydanych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych decyzjach administracyjnych i rozpatrywanych skargach w sprawach wykonania przez Zleceniobiorcę przepisów o ochronie danych osobowych dotyczących powierzonych danych.
  9. Ewentualne dalsze powierzenie podwykonawcy przetwarzania danych osobowych, których administratorem jest Zleceniodawca, wymaga:
    - a) uzyskania pisemnej zgody Zleceniodawcy i zawarcia umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych pomiędzy Zleceniobiorcą a podwykonawcą o treści uprzednio zaakceptowanej pisemnie przez Zleceniodawcę lub
    - b) zawarcia przez Zleceniodawcę umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych bezpośrednio z podwykonawcą.

## **§ 6**

### **Uprawnienia Zleceniodawcy**

1. Zleceniodawcy przysługuje prawo kontrolowania sposobu przetwarzania Zbioru Danych.
2. Przedstawiciele Zleceniodawcy są uprawnieni w godzinach pracy Zleceniobiorcy do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzany jest Zbiór Danych oraz żądania od Zleceniobiorcy udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Zbioru Danych. Godziny pracy u Zleceniobiorcy to 8.00 do 16.00.
3. W przypadku stwierdzenia rażącego naruszenia przez Zleceniobiorcę postanowień zawartej umowy, Zleceniodawca może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym.

## **§ 7**

### **Przekazanie i zwrot Zbioru Danych**

1. Przekazanie Zbioru Danych nastąpi w siedzibie Zleceniobiorcy w sposób określony w Umowie w terminie ustalonym pomiędzy Stronami. Zleceniobiorca pokwituje otrzymanie Zbioru Danych.
2. Po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy Zleceniobiorca zobowiązany jest do zniszczyć wszelkie kopie Zbioru Danych powstałe w czasie jego przetwarzania, komisyjnie i z czynności tej sporządzić pisemny protokół, który zostanie przekazany Zleceniodawcy w terminie 3 dni roboczych.

## **§ 8**

### **Zabezpieczenie interesów Zleceniodawcy**

1. Zleceniodawca może dochodzić od Zleceniobiorcy, w przypadku powstania szkody, odszkodowania na zasadach ogólnych.
2. W przypadku zaistnienia sytuacji naruszenia ochrony danych osobowych z winy Zleceniobiorcy, Zleceniodawcy przysługuje zwrot wszelkich kosztów procesu, zastępstwa procesowego i ewentualnego odszkodowania zasądzonego na rzecz osób, których danych dotyczyło naruszenie.

## **§ 9**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Załączniki do umowy oraz wymienione w nich dokumenty stanowią jej integralną część.
3. Umowa zaczyna obowiązywać z dniem jej podpisania przez prawidłowo umocowanych przedstawicieli Stron.
4. Strony przystąpią do wykonania umowy niezwłocznie po jej podpisaniu przez Strony.
5. Strony w pierwszej kolejności podejmą wewnętrzne próby rozwiązania wszelkich sporów, które mogą wyniknąć z zawarcia i wykonywania niniejszej umowy w drodze rozmów i negocjacji, poddając je swoim kierownictwom do rozpatrzenia, a dopiero po wyczerpaniu możliwości rozwiązania sporu taką drogą, Strona może skierować spór do rozstrzygnięcia do sądu powszechnego właściwego dla siedziby Zleceniodawcy.
6. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego i innych właściwych przepisów prawa.
7. Umowa sporządzona została w 2 (dwóch) jednobrzmiących egzemplarzach po 1 (jednym) dla każdej ze Stron.

Za Zleceniodawcę:

Za Zleceniobiorcę

.....

.....

---

Data

---

data

## Załącznik nr 1 do umowy o powierzenie przetwarzania danych osobowych

Indywidualne oświadczenie osoby  
posiadającej dostęp do danych osobowych

Miejscowość, dn. ....r.

.....

(nazwisko i imię)

.....

(jednostka/komórka organizacyjna i stanowisko służbowe)

### OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że zapoznałem(am) się z:

- 1) Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. z 2002 r Nr 101 poz. 926, z późn. zm.)
- 2) Rozporządzeniem MSWiA z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentacji przetwarzania danych osobowych oraz warunków technicznych i organizacyjnych, jakim powinny odpowiadać urządzenia i systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych (Dz.U. z 2004 r. Nr 100, poz. 1024 z późn. zm.),
- 3) Obowiązującymi u Zleceniodawcy wewnętrznymi aktami normatywnymi regulującymi zasady przetwarzania i ochrony danych osobowych, których jest Administratorem – zgodnie ze statusem i obowiązkami osoby posiadającej dostęp do danych osobowych u Zleceniodawcy

i zobowiązuję się do ich przestrzegania oraz bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych, których Administratorem Danych jest Zleceniodawca oraz sposobów ich zabezpieczenia.

.....

podpis